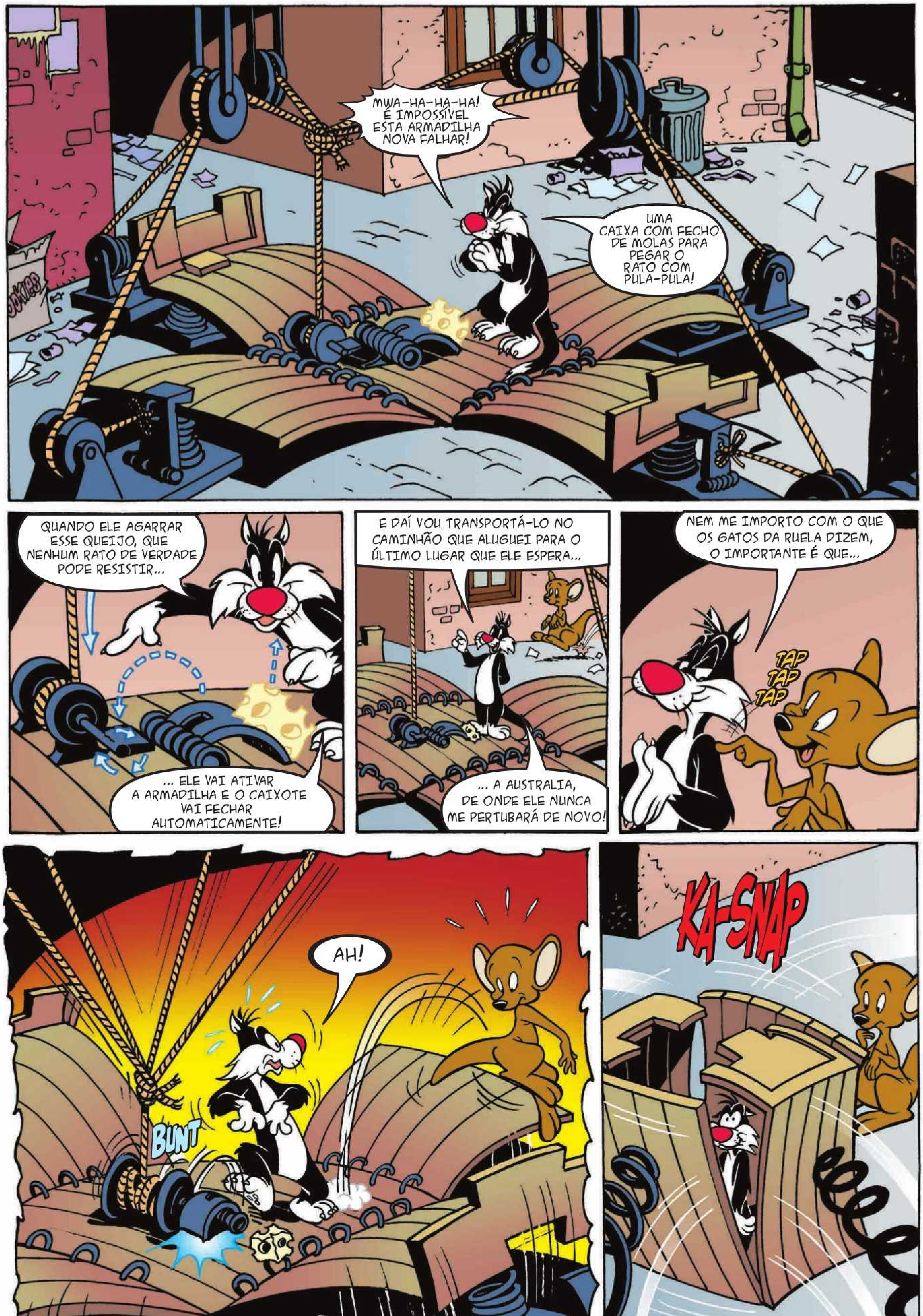
175
LOONEY TUNES
15 ROUNDS
A BATALHA DO CAMPEONATO
CANGURU vs. FRAJOLA

CEO: Cláudio Bacal
Diretor de Conteúdo: César Gnan
Tradução e adaptação: Jorge Najjar
Executiva Comercial: Talita Barini

Copyright © 2021 WBEI.
LOONEY TUNES and all related characters and elements
© & ™ Warner Bros. Entertainment Inc.
WB SHIELD: © & ™ WBEI. (s21)

VEJAM, PESSOAL! LÁ VAI O FRAJOLA!
EI, FRAJOLA! TEM VISTO RATOS GIGANTES ULTIMAMENTE?
SIM, RATOS GIGANTES, HAHAHA!
QUE MALUCO! ELE DEVIA VISITAR UM PSIQUIATRA PARA VIRA-LATAS! HAHAHA!
ESSES GATOS DE RUELA PULGUENTOS!
QUANDO É QUE VÃO PARAR DE ZOMBAR DE MIM POR CAUSA DAQUELE RATO IDIOTA?
RATOS TAMBÉM PULAM
SAM AGRO - HISTÓRIA
LEO BATIC - DESENHO
HORACIO OTTOLINI - ACABAMENTO
RANDY GENTILE - TEXTO
DAVID TANGUAY - CORES
HARVEY RICHARDS - EDIÇÃO
CAPA POR SCOTT GROSS
VVROOM
JARDIM ZOOLÓGICO
EU VOU PEGAR UM DESSES RATOS GIGANTES QUALQUER DIA.
MAL POSSO ESPERAR PARA VER A EXPRESSÃO NAS CARAS FEIAS DELES QUANDO EU FIZER ISSO!
SMASH
AÍ VAMOS VER QUEM...
BOING
... SANTO TOLEDO! TEM UM ALI AGORA MESMO!

BOM, DESSA VEZ VOU IMPRESSIONAR AQUELE ROEDOR GIGANTE...
... E MOSTRAR PARA AQUELES GATOS VADIOS!
VOU POR ESTA TOALHA SOBRE ESSE BUEIRO...
... E PRENDÊ-LO NO ESGOTO!
FLAPITY -FLAP
O QUÊ??
BOING
BOING
TEM ALGO ERRADO COM ESTA TOALHA...
... VOU SÓ... AAAAAH!
ZWOOP
CLUMPITY-BUMP
AI! EU ODEIO ESSE RATO ENORME!


MWA-HA-HA-HA! É IMPOSSÍVEL ESTA ARMADILHA NOVA FALHAR!
UMA CAIXA COM FECHO DE MOLAS PARA PEGAR O RATO COM PULA-PULA!
QUANDO ELE AGARRAR ESSE QUEIJO, QUE NENHUM RATO DE VERDADE PODE RESISTIR...
... ELE VAI ATIVAR A ARMADILHA E O CAIXOTE VAI FECHAR AUTOMATICAMENTE!
E DAÍ VOU TRANSPORTÁ-LO NO CAMINHÃO QUE ALUGUEI PARA O ÚLTIMO LUGAR QUE ELE ESPERA...
... A AUSTRALIA, DE ONDE ELE NUNCA ME PERTUBARÁ DE NOVO!
NEM ME IMPORTO COM O QUE OS GATOS DA RUELA DIZEM, O IMPORTANTE É QUE...
TAP TAP TAP
AH!
BUNT
KA-SNAP

E...
LOGO...
FOOOMP
PARECE QUE SOU EU QUE VAI MORAR NA AUSTRÁLIA...
E DAÍ...
... E TUDO BEM COMIGO, DESDE QUE EU FIQUE LONGE DO RATO GIGANTE!
KA-RACK
OH NAO! A AUSTRÁLIA ESTÁ INFESTADA DE RATOS PULANTES!
BOING
BOING
BOING
BOING
HA! HA! HA! EU DEVO SER UM RATO GIGANTE TAMBÉM!
VEJAM COMO PULO! VEJAM COMO PULO! HA HA HA HA HA!
FIM

Vous Tube

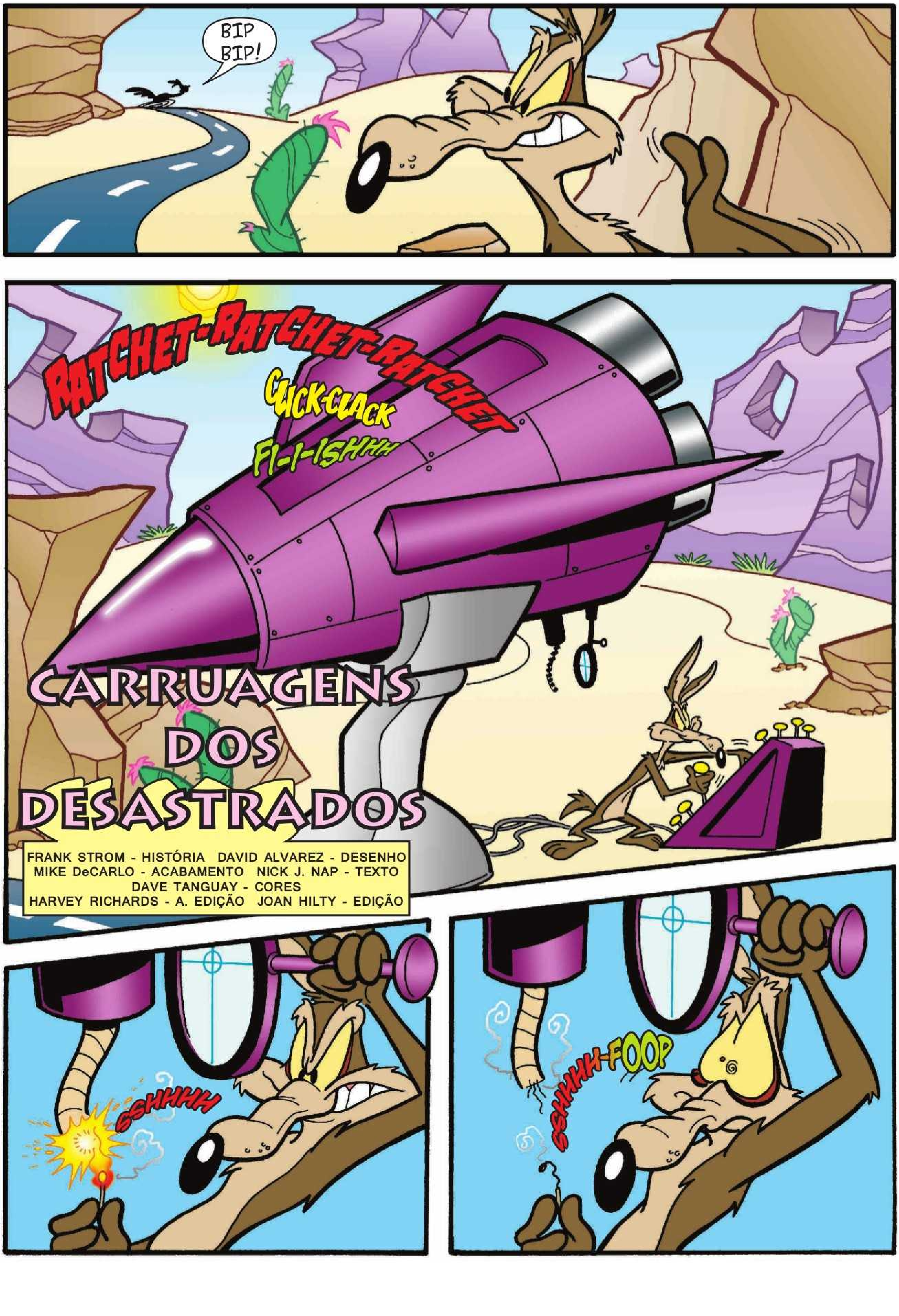
COM PEPE LE GAMBÁ

SAM AGRO - HISTÓRIA
NEAL STERNECKY - DESENHO
ROB CLARK JR. - TEXTO
DAVID TANGUAY - CORES
HARVEY RICHARDS - EDIÇÃO

SPA-LASH-ITY-SPALSH
Vous Tube
O QUE HOUVE, GAGUINHO? EU NÃO CONSIGO ME MOVER!
OH, ACHO QUE ACIDENTALMENTE TROQUEI O DROPS DE MENTA POR TABLETES DE CALCIO!
Vous Tube
ACHO QUE ENDURECEU E SE PE-PE-PETRIFICOU COMO ROCHA!
CORTE! CORTE, POR FAVOR. DE NOVO.
Vous Tube
HO HO HO! MUITO ENGRAÇADO, NÃO?
AQUI ESTÁ OUTRO VÍDEO DE COMÉDIA! O GATO QUE TOCA LE PIANO.
CLICKETY CLICK
TINK TINK
Vous Tube
TINKITY TINK TINK
Vous Tube

ISSO!
SEGUREM ESTE RITMO AGORA!
BEE-BOP-A-BIDDLY-BOP-BOOM
Vous Tube
OH, HO HO! GATOS SÃO MUITO IMPREVISÍVEIS, SIM?
VOUS TUBE TAMBÉM TEM MUSIQUE, VEJAM O NOVO VÍDEO DA BANDA "SUMA DAQUI"!
CLICKETY CLICK
WHEN YOU'RE NEAR ME, I WISH YOU'D GO AWAY AGAIN...
Vous Tube
YOU JUST ANNOY ME, ANY TIME YOU'RE IN THE ROOM...
Vous Tube

SO GO AWAY PLEASE, YOU REALLY ARE AN AWFUL PAIN...
VOUS TUBE
'CAUSE IF YOU'RE CLOSE TO ME YOU FILL ME WITH A SENSE OF DOOM-SQUEEEEEP!
GENTE! ASSIM NOSSO VÍDEO NUNCA VAI VIRALIZAR!
VOUS TUBE
AGORA CHEGA DE ENTRETENIMENTO.
LE NET É ÚTIL PARA OUTRAS COISAS TAMBÉM, NÃO?
CLICKETY CLICK
É TAMBÉM FORMIDÁVEL PARA ENCONTRAR GAMBÁS FÊMEAS BEM FEMININAS!
AU REVOIR, AMIGOS, PEPE TEM EMAILS PARA ENVIAR!
NOME: ZUZU
INTERERESSES: CINEMA, CULINÁRIA, GAMBÁS RAPAZES MASCULINOS;
FIM


BIP
BIP!
RATCHET-RATCHET-RATCHET
CLICK-CLACK
FI-I-ISHHH
CARRUAGENS DOS DESASTRADOS
FRANK STROM - HISTÓRIA DAVID ALVAREZ - DESENHO
MIKE DeCARLO - ACABAMENTO NICK J. NAP - TEXTO
DAVE TANGUAY - CORES
HARVEY RICHARDS - A. EDIÇÃO JOAN HILTY - EDIÇÃO
SSHHHH
SSHHHH-FOOP

??
VRUHMMMMM
?
VRUHMMMMMMMMMMMM
!!!
VRUHMMMMMMMM
!!!

QUE BOM! TIVEMOS SORTE! ESSA É NOSSA OPORTUNIDADE DE ESTUDAR UM TERRÁQUEO EM TODA SUA GLÓRIA ELEMENTAR!
MMM, SABE, SE ELE FOSSE UM POUCO MAIS ELEMENTAR, NÃO SABERIA NEM COMO RESPIRAR.
MAS ISSO NÃO ME SURPREENDE. EU TEORIZEI JÁ A TEMPO QUE AS CRIATURAS DA TERRA ERAM SERES MUITO INFERIORES E ESSAS LEITURAS O PROVAM!
COMPARE, POR EXEMPLO, O CÉREBRO DO TERRÁQUEO COM O DO MARCIANO. DÁ PENA! COMPARADOS A NÓS, ELES SÃO ANÕES MENTAIS, RETARDADOS, TOLOS...
CLONKKKK
... IMBECIS... PATETAS... INEPTOS...

...PALERMAS
...ESTÚPIDOS...
FLICK
ON
ZZZORCH
BIP
BIP!

FWORSH
FWISH
FWISH
FWISH
FWISH
?
CRE-E-EAK CRACK SNAP
FWOOOOSH
AAAH!
...LERDOS...
...INÚTEIS...
FER-

!?!
BIP BIP!
FLIP
SNAP
CLICK
SNICK
CLICK
KRAGGA-BOOOM
AAAH...

...INCOMPETENTES
... CABEÇAS-OCAS...
CLONADOR AUTOMÁTICO
ZOOOOMF
SNATCH!
AHEM
BAM
BAM
THUMP
BOOM
BIP BIP!

AHA! PEGO EM FLAGRANTE! K-9, RESGATE O CLONADOR AUTOMÁTICO!
QUE INSOLENTES ESSES TERRÁQUEOS! SUA MÃE SABE QUE VOCÊ ROUBA EQUIPAMENTOS DE CIVILIZAÇÕES TECNOLOGICAMENTE AVANÇADAS? HEIN?
QUE TOLICE É ESSA? VOCÊ NEM TEM CABEÇA SUFICIENTE PARA USAR SEU PRÓPRIO EQUIPAMENTO!
OLHE SÓ ESSA SUA MÁQUINA! É A SIMPLICIDADE EM SÍ! QUALQUER FORMA DE VIDA BINÁRIA COM O Q.I. DE UM MOLUSCO SEM CÉREBRO PODERIA OPERAR ISSO...!
BA-BOOM
ESTRANHO... EU PODERIA JURAR QUE MEU Q.I. ERA MAIOR QUE ISSO!
FIM

SOCORRO! ESTOU SENDO PERSEGUIDO POR UMA AVE CANIBAL! TRAGAM A POLÍCIA! E UM PSIQUIATRA!
VOLTE AQUI, GALINHA! VOCÊ NÃO PODE ESCAPAR DO DESTINO!
DROGA! AQUELE ANIMAL QUADRADO PEGOU A GALINHA PRIMEIRO! SE A COISA CONTINUAR ASSIM, VOU MORRER DE FOME!
CORREIOS
SPROOOOM
EI! NÃO É AQUI QUE EU MORO!
LINDO! SEM CASA. E SEM COMIDA! GALINHAS SÃO SÓ UMA FONTE DE PROBLEMAS!
GALINHAS DIFÍCEIS
EARL KRESS
HISTÓRIA
DAVID ALVAREZ
DESENHO
MIKE DECARLO
ACABAMENTO
PAT BROSSEAU
TEXTO
DAVE TANGUAY
CORES
HARVEY RICHARDS
ASSISTENTE DE EDIÇÃO
JOAN HILTY
EDIÇÃO

ME CHAMO PIU PIU PIU PIU
??
VOCÊ É UMA GALINHA? ESTOU A PROCURA DO JANTAR!
NOSSA! NÃO, NÃO SOU, MAS CONHEÇO ALGUÉM QUE É!
O GATINHO É A MAIOR GALINHA QUE CONHEÇO, ESPECIALMENTE QUANDO O HECTOR ESTÁ NA ÁREA!
Z-Z-Z!
EU NÃO SEI O QUE É UM HECTOR, MAS ESTA GALINHA PARECE GORDA E MACIA!
PWISH
ME DIZ... QUAL É A IDEIA POR TRAZ DA INICIATIVA DE ME BELISCAR? CAFÉ DA MANHÃ?
CLARRNGG!
?!?

OH! A ESTÁTUA CAIU NA CABEÇA DO POBRE GATINHO!
BOM, PELO MENOS AINDA TENHO MEU CAFÉ DA MANHÃ!
CHOMP
AAAAAAH!
MMM... ESTA GALINHA ESTÁ MEIO PELUDA... E MAL COZIDA!
O QUÊ?? AH, SEU...
ARGH!
DONG-G-G!
VOU DEPENAR VOCÊ PARA MOSTRAR O QUE É UMA GALINHA!!
OPA! EU POSSO VOAR E NÃO SABIA QUE PODIA?

SEU GATO GALINHA MALVADO!
VAI FAZER O QUE, GALINHA? POR UM OVO?
CADÊ O GAVIÃO DE GALINHAS LOUCO?
NÃO OLHE PARA MIM. EU PAREÇO DONO DE AVIÁRIO?
TALVEZ O GOSTO DA GALINHA MUDE SE EU TIRAR SUAS PENAS ANTES!
SHRRRIPP!
AH! ESTE CASACO DE PELE NÃO ESTÁ À VENDA, BAIXINHO!
ROUPAS ÍNTIMAS, HEIN? MAS, VOCÊ NÃO TERIA UM ROBE TAMBÉM?
MAIS SAL!
VOU COZINHAR VOCÊ EM FOGO BRANDO!
VOCÊ CHEIRA ALGO QUEIMANDO, GATINHO?

AI! AI! AAAAAAAI!
UMA PENA QUE NÃO HÁ RECEITAS PARA GALINHAS DANÇANTES NO CANAL DE CULINÁRIA!
TEIN TEIN TEIN! AQUI VEM OS BOMBEIROS! ABRAM O CAMINHO PARA A BRIGADA DE INCÊNDIO!
SPOOSH!
ISSO NÃO FOI DIFÍCIL!
TÁ, GALINHA! VOCÊ VAI SE COZINHAR QUIETA OU VOU TER QUE BATER EM VOCÊ?
CHEGA! VOCÊS AVES PASSARAM DO LIMITE!
GATINHO, VOCÊ NÃO SABE QUE DÁ AZAR PASSAR POR BAIXO DE ESCADAS?
ISSO É SÓ BESTEIRA. SUPERSTIÇÃO! O ÚNICO AZAR AQUI É O DE VOCÊS!

SNAP!
DIGA ISSO PARA A ESCADA!
COITADO DO GATINHO! ELE CAIU E FEZ *PUFF*
BEM FEITO! ESSA GALINHA MERECEU!
APÓS UMA VISITA AO HOSPITAL...
DÓI MUITO, GATINHO?
SÓ QUANDO RESPIRO!
QUANDO VOCÊ SARAR VOU ENCERRAR SUA MISÉRIA, GALINHA!
PELA ÚLTIMA VEZ! EU SOU UM GATO. AQUELA É UMA GALINHA!
AQUI ESTÁ SUA CHAMADA MATINAL, CÃO!
QUE SORTE A MINHA... ENTÃO GALINHAS SÃO SERES FICTÍCIOS DE DESENHOS?
TOME UM POUCO DE SOPA DE GALINHA, GATINHO!
SANYO
FIM